

Taux de mortalité générale dans quelques grandes villes extra-européennes.
General Death Rates in some Large Towns outside Europe.

Pays — Countries Villes — Towns	Années Years	Population (en milliers) (000's)	Taux annuels Annual rates	Taux de mortalité par cause																
				J. I	F. II	M. III	A. IV	M. V	J. VI	— VII	J. VIII	A. IX	S. X	O. XI	N. XII	D. XIII				
AFRIQUE — AFRICA																				
Algérie — Algeria																				
Alger — Algiers	R																			
	1939	252 g	17.2	17.4	17.0	18.9	16.9	17.6	15.4											
	1940	"	16.9	20.3	19.5	17.4	14.8	14.9	13.7					17.1	17.6	13.5	17.1	17.9	20.2	
	1941	"	21.1	22.6	20.4	20.4	20.3	17.5	19.1					14.0	14.4	16.1	18.1	19.0	21.0	
	1942	"	27.6	29.0	32.5	37.2	35.0	29.3	25.3					21.6	21.0	21.9	21.2	23.3	24.2	
	1943	"	23.0	22.0	22.1	23.2	22.2	25.2	21.7					23.3	22.5	24.3	24.6	25.9	23.2	
	1944	"	22.2	24.8	26.3	22.9	19.4	18.8	17.5					25.4	24.5	24.9	22.3	22.4	20.3	
	1945	"		35.4	36.0	32.2	22.3	21.5	21.2					18.2	20.6	25.2	25.5	20.5	26.1	
Egypte — Egypt																				
Alexandrie — Alexandria																				
	1939	711	24.1	21.8	18.5	19.1	19.5	23.7	29.1					32.2	34.9	30.9	26.4	19.9	18.4	19.6
	1940	724	22.5	19.0	18.0	19.9	22.7	28.7	30.2					26.1	23.9	22.9	21.8	19.0	20.3	18.8
	1941	730	23.3					32.8							20.5				n 18.4	n 20.0
	1942	733	25.2		21.8			27.7							27.6				n 22.8	n 23.7
	1943	743	32.5	24.3	22.4	24.1	25.2	33.7	42.7					49.1	48.8	39.2	39.2	28.5	24.6	24.0
	1944	756	29.6	24.4	24.3	22.7	24.5	26.6	34.4					40.2	42.5	38.2	33.6	26.4	23.3	23.7
	1945	"		28.4	29.3	30.8	32.9	40.0	47.7					47.3						
Le Caire — Cairo																				
	1939	1,348	25.8	21.8	19.4	18.7	21.3	27.6	32.5					36.6	38.4	28.8	22.6	20.9	22.9	23.6
	1940	1,373	26.8	22.9	18.5	20.9	26.2	35.5	39.1					38.4	33.4	25.9	21.7	21.9	22.5	22.0
	1941	1,396	28.8					33.7							38.6				n 22.5	n 23.2
	1942	1,410	36.9		26.4			34.7							39.2				n 25.5	n 27.2
	1943	1,433	37.2	25.5	27.6	29.0	32.0	42.6	52.5					51.7	52.3	44.1	36.7	34.1	28.5	27.7
	1944	1,455	36.7	27.5	27.4	28.3	34.1	44.9	56.5					57.6	46.8	38.4	31.3	30.1	28.5	26.3
	1945	"		27.8	23.4	23.3	21.2	35.7	50.9					54.1					27.1	26.3
Port-Said																				
	1939	123	23.8	20.1	16.5	15.5	18.6	31.0	35.9					39.2	36.0	22.5	21.5	17.5	18.2	17.2
	1940	124	18.2	15.1	20.5	17.1	16.3	17.9	20.4					18.9	21.8	19.4	16.8	20.0	16.4	15.6
	1941	126	21.6		15.3			26.3							26.7				n 19.4	n 18.3
	1942	127	26.5					35.1							27.7				n 21.8	n 21.7
	1943	130	24.6	19.6	19.1	21.6	17.0	19.7	27.2					29.1	32.6	35.9	30.3	26.4	21.2	19.7
	1944	132	29.7	22.4	22.5	22.4	23.3	25.0	39.6					50.2	51.8	41.2	28.7	23.3	19.6	16.1
	1945	"		19.9	19.5	23.4	23.2	28.7	40.3					48.2						
Nigeria																				
Lagos																				
	1939	161	15.6	14.7	16.3	16.1	12.3	15.0	14.1					16.7	16.5	17.0	17.9	16.3	15.6	14.9
	1940	163	16.3	13.9	14.4	15.3	17.2	14.8	14.8					16.3	20.0	19.6	...	16.4	16.5	15.6
	1941	165	16.0	15.3	13.7	15.0	11.2	16.1	17.0					15.2	15.8	18.6	16.7	20.7	15.8	17.0
	1942	168	18.7	17.0	18.2	17.8	16.3	14.4	15.3					19.3	21.8	21.6	19.3	19.3	19.4	24.0
	1943	170	22.3	24.0	24.2	24.1	23.2	21.4	22.6					22.0	22.0	19.5	23.0	19.5	23.6	21.0
	1944	172	21.7	22.7	28.5	21.1	22.2	23.2	18.2					22.9	23.9	22.0	20.1	19.2	18.9	20.5
	1945	174		22.6	24.9	24.2	25.5	20.4	22.5					24.6	23.2	28.4	25.1	2.5		
Tunisie — Tunis																				
Tunis																				
	1939	235	27.5	26.3	28.7	29.3	27.5	24.0	20.3					29.8	25.2	25.8	36.8	30.8	25.7	
	1940	240	28.3	33.0	...	...	...	20.8	19.0					...	...	...	21.5	...	27.6	30.4
	1941	250	30.4	30.4	27.3	29.8	25.8	24.2	23.4					28.2	28.6	29.0	31.1	29.5	32.3	
	1942	280	31.8	32.7	37.1	35.9	35.4	25.9	28.5					27.9	24.8	...	...	...	33.4	42.4
	1943	300	34.8	37.4	34.5	47.8	30.9	*42.2	39.8					33.4	29.9	30.6	30.6	...	...
	1944	"		33.3														30.6	32.7	28.2
Union Sud-Africaine — Union of South Africa																				
Durban																				
	1939	93	11.5	10.5	10.4	10.7	9.0	10.5	12.9					12.8	13.1	12.1	13.1	13.5	10.3	10.8
	1940	94	11.8	13.9	10.0	9.0	11.1	12.6	11.4					13.2	11.2	13.0	12.2	12.8	11.0	11.8
	1941	96	13.5	r 8.0	r 12.2	r 10.2	r 13.4	r 18.5	o 14.8					12.9	15.9	15.5	15.8	...	...	...
	1942	"	13.6	12.9	12.8	13.7	13.7	13.7	13.2						13.9	13.9	13.9	...	...	...
	1943	"	14.0	12.9	12.8	13.7	13.7	13.7	13.2						15.9	15.9	15.8	...	...	...
	1944	"	12.8	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2						15.9	15.9	15.8	...	...	...
	1945	"		13.3	13.3	13.2	13.2	13.2	13.2						13.7	13.7	13.7	...	...	...
Johannesbourg — Johannesburg																				
	1939	286	10.0	9.3	9.5	9.6	8.8	9.9	9.3					11.2	11.5	11.1	11.6	10.1	8.6	9.8
	1940	297	10.7	10.5	9.2	8.9	9.1	10.4	11.0					11.3	15.4	10.4	11.6	10.9	11.3	9.0
	1941	307	10.4	r 9.7	r 10.4	r 9.1	r 9.0	r 9.8	o 9.4					13.7	13.1	10.2	11.7	...	...	...
	1942	"	10.5	11.4	9.8	9.8	10.7	10.7	10.7						11.4	11.4	11.4	...	...	...
	1943	"	11.4	10.8	9.7	9.7	11.2	11.2	11.2						12.8	12.8	12.8	...	...	...
	1944	"	10.8	13.1	9.6	9.6	11.9	11.9	11.9						11.2	11.2	11.2	...	...	...
	1945	"																...	...	...
Le Cap — Cape Town																				
	1939	159	11.2	12.0	10.2	11.4	9.4	11.1	10.7					14.7	10.6	13.8	9.8	10.0	12.3	9.3
	1940	162	11.9	10.5	12.4	8.6	11.5	11.4	13.2					13.6	13.2	11.3	13.2	11.9	11.3	12.3
	1941	165	11.6	r 14.3	r 11.5	r 9.8	9.2	13.1	10.2					14.5	10.8	13.9	13.2	12.7	11.1	9.2
	1942	"	12.8	13.4	13.4	13.3	13.3	12.3	12.3						14.4	14.4	14.4	...	...	...
	1943	"	13.1	13.1	13.1	13.1	13.1	13.1	13.1						14.4	14.4	14.4	...	...	...
	1944	"	13.2	12.7	12.7	12.7	12.9	12.9	12.9						14.1	14.1	14.1	...	...	...
	1945	"		13.8	13.8	13.8	13.8	13.8	13.8						14.4	14.4	14.4	...	...	...
AMÉRIQUE DU NORD — NORTH AMERICA																				
Canada																				
Montréal																				
	1939	886	10.4	10.4	12.9	13.6	11.3	11.1	9.1					9.7	8.2	9.3	9.5	9.0	10.5	
	1940	895	10.4	10.1	10.7	10.8	10.7	10.1	10.1					9.4	9.4	9.7	9.7	12.1	10.7	
	1941	903	10.8	11.9	10.9	10.9	10.7	10.7	10.7					10.1	10.1	10.4	10.4	10.6	1	

Taux de mortalité générale dans quelques grandes villes extra-européennes (suite).
General Death Rates in some Large Towns outside Europe (continued).

Pays — Countries Villes — Towns	Années Years	Population (en milliers) (000's)	Taux annuels Annual rates	Taux de mortalité générale														
				J. I	F. II	M. III	A. IV	M. V	J. VI	VII	J. VIII	A. IX	S. X	O. XI	N. XII	D. XIII		
Océanie — Oceania																		
Australie — Australia																		
Brisbane	R	1939	330	10.8		9.9			10.5				13.2			9.6		
		1940	334	10.7		...			9.8				12.4			...		
		1941	336	...		9.7			...				...			...
		1942	...	...		...			...				...			...
		1943	*367	11.6					12.2							9.7		
		1944	...	...					...							...
		1945	384	...		9.7			...							...
Melbourne	R	1939	1,041	11.3	9.1	9.1	10.1	9.4	11.5	13.9			15.0	12.9	11.8		10.7	
		1940	1,054	11.5		...			...								...
		1941*	1,077	...		...			10.9				13.8				...	
		1942*	"	12.2		...			12.3								11.8	
		1943*	"	11.9		...			12.1								11.1	
		1944*	"	11.5		...			11.8								10.7	
Perth	R	1939*	224	10.5	9.1	9.7	8.9	9.6	10.6	12.1			13.8	12.9	12.4	11.2	8.5	7.7
		1940	*227	11.1	10.6	11.7	...		10.2					*13.4			...	...
		1941	*229	12.1		11.5	...		...					*11.3			...	...
		1942	...	...		...			...								...	...
		1943	230	12.4		...	11.9						14.2					11.4
		1944	"	11.9		...	...		11.7									11.0
		1945	"	...		11.7	...		...									...
Nouvelle-Zélande — New Zealand																		
Auckland																		
	zz R	1939	220	10.2	7.8	8.4	8.8	10.1	13.1	11.1			10.1	13.3	10.3	10.5	10.3	9.1
		1940	221	10.9	9.7	8.9	8.9	8.9	9.7	10.3			13.5	13.3	14.2	11.4	11.5	11.1
		1941	222	12.0	11.5	9.7	11.1	9.7	12.6	12.9			14.6	13.3	12.6	12.5	11.7	11.4
		1942	"	13.1	10.9	11.4	10.9	12.3	12.6	14.8			14.3	15.6	13.3	14.3	13.4	12.8
		1943	"	11.7	9.8	10.5	10.2	10.9	12.1	13.3			12.5	12.5	14.9		11.1	11.1
		1944	"	12.1		10.1	...		12.5					13.6			12.1	12.1
		1945	"	...		10.5	...	11.9	13.7				16.2	14.4				11.5
Christchurch	zz R	1939	135	11.2	8.5	9.7	9.5	10.4	14.4	12.5			11.4	13.8	10.4	10.3	11.8	11.5
		1940	135	11.3	9.0	10.5	8.2	11.5	10.7	11.3			14.5	14.8	12.5	11.5	9.6	11.8
		1941	135	11.4	8.6	9.7	8.5	11.2	11.4	14.8			14.6	13.1	12.6	10.9	10.1	11.1
		1942	"	13.2	11.1	10.9	10.9	11.7	12.1	15.7			21.7	13.1	16.9	11.5	10.3	12.2
		1943	"	12.1	11.6	11.7	9.0	9.4	12.1	11.3			13.8	15.2	13.1		12.6	12.6
		1944	"	12.8		10.5	...		13.0					14.4			13.3	13.3
		1945	"	...		10.1	...	11.6	11.4				16.3	16.2				11.5
Wellington	zz R	1939	157	9.3	8.2	7.5	8.8	7.6	9.1	10.5			11.2	11.6	9.5	9.9	10.3	6.8
		1940	162	8.8	7.5	8.5	6.6	8.9	9.5	8.1			10.2	11.4	9.8	8.8	8.4	8.5
		1941	160	9.6	6.6	8.8	8.1	7.9	8.5	9.4			11.7	10.2	*12.0	10.4	9.7	11.6
		1942	"	10.8	8.9	7.8	9.9	9.7	11.7	10.7			13.3	13.8	12.0	11.5	10.6	8.9
		1943	"	10.2	7.4	9.5	10.1	9.2	10.5	10.5			11.8	9.9	*12.0		10.5	10.5
		1944	"	9.8		8.1	...		9.4					11.7			10.1	10.1
		1945	"	...		9.8	...	9.4	10.9				11.5	13.6				...

Les chiffres en italiques se réfèrent aux maxima, médians et minima enregistrés pendant les périodes indiquées; ceux en caractères gras égalent ou dépassent le quartile supérieur des mêmes séries.
Lorsque la colonne VII est laissée en blanc, il s'agit de taux mensuels; dans le cas contraire, les taux se réfèrent à des périodes de quatre semaines.

R La lettre « R » signifie que les taux se réfèrent à la population résidente (de droit); dans tous les autres cas, les taux se réfèrent à la population présente (de fait).

- * Chiffres révisés.
- a) Depuis 1939, non compris les décès de militaires et ceux de civils dus à des actes de guerre.
- b) Depuis 1939, y compris les décès de militaires et ceux de civils dus à des actes de guerre.
- c) Depuis le 1^{er} janvier 1941, les taux se réfèrent aux décès civils seulement, non compris ceux dus aux opérations de guerre. Il en est de même pour le taux annuel de 1940.
- f) Population civile.
- g) Recensement de 1936.
- h) Population sur la base de la délivrance des titres de rationnement.
- i) Chiffre réduit pour tenir compte des déportations de travailleurs civils.
- j) Taux provisoires basés sur la population moyenne de 1938.
- k) Taux approximatifs basés sur des estimations mensuelles de la population.
- l) A partir du 15 octobre 1938, territoire agrandi: 2,091,541 habitants au lieu de 1,874,130, selon le recensement du 22 mars 1934.
- m) Mois.
- n) Périodes de quatre semaines.
- o) Période de cinq semaines.
- p) Chiffres provisoires.
- q) 14 semaines.
- r) 3 semaines seulement.
- s) 51 semaines seulement.
- t) 50 semaines seulement.
- u) Mars-décembre.
- v) 10 mois.
- w) Le taux pour 1938 se rapporte à 11 mois seulement.
- x) Taux trimestriel.
- y) 98 villes.
- z) 36 villes: non compris Caen.
- aa) 34 villes: non compris Caen, La Rochelle et Le Havre.
- bb) 14 villes de janvier à juin, 24 villes de juillet à décembre.
- cc) Villes de plus de 30.000 habitants.

The figures in italics refer to the maxima, medians and minima recorded during the periods shown; those in thick type equal or exceed the upper quartile of the same series.
Rates apply to months when the column VII is left blank; otherwise, they refer to four-week periods.

R Where a capital "R" is given, the rates refer to the resident (legal) population; otherwise, they refer to the present population.

- * Revised figures.
- a) From 1939, excluding military deaths and civilian deaths due to acts of war.
- b) From 1939, including military deaths and civilian deaths due to acts of war.
- c) As from January 1st, 1941, the rates refer to civilian deaths only, excluding those due to war operations. The same applies to the annual rate for 1940.
- f) Civilian population.
- g) 1936 census.
- h) Population figures based on the delivery of ration cards.
- i) Figure reduced to allow for the deportation of civilian workers.
- j) Provisional rates based upon population as at mid-year 1938.
- k) Approximate rates based upon monthly adjusted estimates of population.
- l) As from October 15th, 1938, enlarged territory: 2,091,541 inhabitants instead of 1,874,130 according to the census taken on March 22nd, 1934.
- m) Months.
- n) Four-week periods.
- o) Five-week period.
- p) Provisional figures.
- q) 14 weeks.
- r) 3 weeks only.
- s) 51 weeks only.
- t) 50 weeks only.
- u) March-December.
- v) 10 months.
- w) The rate for 1938 refers to 11 months only.
- x) Quarterly rate.
- y) 98 towns.
- z) 36 towns: excluding Caen.
- aa) 34 towns: excluding Caen, Havre and La Rochelle.
- bb) 14 towns from January to June, 24 towns from July to December.
- cc) Towns with more than 30,000 inhabitants.

- dd) Villes de plus de 50.000 habitants: 12 villes de 1928 à 1930, 18 de 1931 à 1940, 21 depuis 1941.
- ee) 12 villes dans l'ouest du pays.
- ff) Villes de plus de 100.000 habitants du territoire de 1937; leur nombre a varié de 49 en 1928-1930 à 60 depuis 1941.
- gg) Taux mensuels relatifs à 1929-1937.
- hh) Taux mensuels relatifs à 1932-1938.
- ii) Taux mensuels relatifs à 1933-1937.
- jj) Population présente.
- kk) Population européenne seulement.
- ll) A l'exclusion de la population allemande.
- mm) Population polonaise et allemande, Juifs exclus (depuis le 1^{er} novembre 1942 déjà).
- nn) Non compris les étrangers et les Juifs (ces derniers sont exclus depuis le 1^{er} novembre 1942 déjà).
- oo) Y compris les victimes des bombardements.
- pp) Depuis 1943, les statistiques officielles tiennent compte des évacuations de la population civile urbaine, consécutives aux bombardements aériens, mais insuffisamment, semble-t-il, et avec un retard de plusieurs mois. De ce fait, les chiffres de population donnés devraient être réduits d'au moins 10% et les taux de mortalité augmentés d'autant. En outre, depuis 1943 également, les chiffres donnés concernent seulement la population résidante *allemande* à l'exclusion des étrangers et des Juifs (ces derniers sont exclus depuis le 1^{er} novembre 1942 déjà); le nombre des habitants non-domiciliés (comprenant notamment les ouvriers étrangers) équivaut à environ 10-15% du chiffre de la population résidante allemande.
- qq) « County Boroughs » et autres villes de plus de 50.000 habitants; leur nombre a varié de 107 en 1928-1931 à 126 depuis avril 1938. A partir du 3 septembre 1939, les décès sont attribués à la localité dans laquelle ils sont survenus (et non plus au lieu de résidence) et ceux de non-civils sont exclus. « La continuité des données peut être altérée par des mouvements de population dans le cas des zones d'évacuation et de réception. »
- rr) Du 1^{er} janvier 1943 au 31 août 1944, « Grand-Bruxelles »: territoire légèrement différent de celui de l'agglomération comme constituée avant et après cette période.
- ss) « Grand-Anvers ».
- tt) Du 1^{er} janvier 1943 au 30 septembre 1944, « Grand-Liège ».
- uu) Territoire défini par le Traité de Neuilly (territoire de 1939), c'est-à-dire sans la Dobroudja méridionale et les territoires annexés à partir d'avril 1941.
- vv) Jusqu'en 1930, « Dublin Registration Area »; ensuite, « City of Dublin ».
- ww) Taux révisés, basés sur de nouveaux chiffres de population. Ceux-ci ont été calculés selon la méthode de l'accroissement géométrique pour les années comprises entre les recensements de 1930 et de 1941.
- xx) Les taux paraissent être anormalement élevés. Au cours des années de guerre, il semble s'être produit un important afflux de population vers les grandes villes, qui n'est qu'imparfaitement reflété dans les estimations officielles de la population.
- yy) A partir du 1^{er} août 1941, non compris Viña del Mar, qui a été détachée de Valparaiso. Le taux annuel pour 1941 se réfère au territoire de Valparaiso après la séparation.
- zz) A l'exclusion des Maoris.

- dd) Towns with more than 50,000 inhabitants: 12 towns from 1928 to 1930, 18 from 1931 to 1940, 21 from 1941.
- ee) 12 towns in the western part of the country.
- ff) Towns with more than 100,000 inhabitants in the 1937 territory; their number ranges from 49 in 1928-1930, to 60 as from 1941.
- gg) Monthly rates referring to 1929-1937.
- hh) Monthly rates referring to 1932-1938.
- ii) Monthly rates referring to 1933-1937.
- jj) Present population.
- kk) European population only.
- ll) Excluding the German population.
- mm) Polish and German population, excluding Jews (from November 1st, 1942, already).
- nn) Excluding foreigners and Jews (the latter have already been excluded since November 1st, 1942).
- oo) Including air-raids casualties.
- pp) As from 1943, the evacuation of civilian urban population, as a result of air raids, is taken into account in the official statistics, but to a seemingly too small extent and with a delay of several months. The population figures should therefore be reduced by at least 10% and the death rates increased accordingly. Moreover, as from 1943 also, the figures given apply to the German resident population only, excluding foreigners and Jews (the latter have already been excluded since November 1st, 1942); the proportion of non-residents (comprising among others the foreign workers) amounts to about 10-15% of the German resident population.
- qq) « County Boroughs » and other towns with more than 50,000 inhabitants; their number ranges from 107 in 1928-1931 to 126 as from April 1938. As from September 3rd, 1939, deaths are assigned to place of occurrence (and not to residence) and those of non-civilians are excluded. «The continuity of the data is liable to be disturbed by movements of population in the case of evacuation and reception areas. »
- rr) From January 1st, 1943, to August 31st, 1944, «Greater-Brussels»: its territory is slightly different from that of the agglomeration as constituted before and after this period.
- ss) «Greater-Antwerp».
- tt) From January 1st, 1943, to September 30th, 1944, «Greater-Liège».
- uu) Territory as defined by the Treaty of Neuilly (1939 territory), *i. e.*, without Southern Dobrudja and the territories annexed since April 1941.
- vv) Up to 1930, «Dublin Registration Area»; thereafter, «City of Dublin».
- ww) Revised rates, based upon new population figures. These were computed by the method of geometrical increase for the years comprised between the censuses of 1940 and 1941.
- xx) The rates appear to be abnormally high. During the war years, an extensive flow of population towards the large towns seems to have occurred, which is only partly reflected in the official population estimates.
- yy) As from August 1st, 1941, excluding Viña del Mar, which was detached from Valparaiso. The annual rate for 1941 refers to the territory of Valparaiso after the separation.
- zz) Excluding Maoris.

Prière de noter que l'adresse télégraphique du Service des Renseignements épidémiologiques de la Société des Nations à Genève est

Please note that the telegraphic address of the Epidemiological Intelligence Service of the League of Nations in Geneva is

EPIDEMIATIONS, GENÈVE

Abonnement annuel (franco) Fr. suisses 25.—
Le numéro Fr. suisse 0,50

Annual subscription (post-free) 25/- \$6.25
Single numbers 6 d \$0.15